

Inscris in registrul publicatiunilor
periodice la Tribunalul Timisoara
Torontal, sub Nr. 79

Anul XVII. — No. 2246

DIRECTOR ȘI PROPRIETAR:

Florica Ciura-Stefănescu

REDACTOARE-ȘEFA:

Florica Ciura-Stefănescu

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

Strada Em. Ungureanu, colț cu
Str. Eugen de Savoia, Timișoara

Telefon: 39-36.

Telefon tipografie: 14-69.

6 pagini 2 lei

Evening

Apare la orele 12

Marti, 6 Maiu 1941

„In fata asupririlor și a nedreptăților, pe cari nu le puteam opri, ne-am retras rezignati la vetrele familiilor și la altarele bisericuțelor noastre; și acolo am străjuit cu neadormită grijă și am salvat scumpele comori ale sufletului: legea, limba, datinile strămoșești și toată moștenirea ființei noastre etnice de Români”.

MIRON CRISTEA,
Episcop de Caransebeș
(Din discursul ținut la 1 Decembrie
1918, la Alba-Iulia).

De marginea numărului special românesc al ziarului „Berliner Börsen-Zeitung”

de **ALEXANDRU OLIEANU**

Gestul marelui cotidian german „Berliner Börsen-Zeitung” atât de frecvent citat în ultimii ani (vreme de presa mondială) edita un număr special dedicat, în întregime, României și relațiilor germano-române. Este un fapt care poate să ne dea o idee asupra cât de apreciat de opinia publică românească.

Ce e drept, poporul român a fost, mult timp, în mod artificial, reținut să cunoască ceea ce se făcea în laboratorul imens al național-socialismului, ceea ce nu-l împiedecă să înțeleagă timpurile noi și să prețuiască forța formidabilă ce rezidă în geniul creator german.

Până alaltăieri despre România se spunea că se nasc poezii și mor — oratori. Trebuie însă să știe că poporul român, în ultimul timp, s'a vindecat de iluzionismul politic caracteristic Europei vechi, de meditațiile îndelungate substituite de doctrina democratică voinții și energiilor creatoare și de dogmele unei politici de statică ultrarapidă și retrogradă.

Știm că fiecare popor are dreptul să-și revendice atât cât este în stare să realizeze prin propriile sale forțe și virtuți. Tocmai de aceea suprimăm, din capul locului, în sufletul nostru, tentația de a atribui gestului marelui îndrumător al opiniei publice germane, o semnificație politică.

Poporul român își dă bine seama că se poate reface numai prin propriile sale virtuți (suficient de numeroase și eficiente) și, ca un corp politic constituit, se poate menține, în afara de garanția ce ne-au dat-o puterile Axei, prin propria sa voință, înțelepciune și maturitate politică.

Ne simțim însă îndreptățiți să ne bucurăm de interesul deosebit pe care marele nostru confrate german îl rezervă poporului român (cel mai cumplit lovit popor în Europa), precum și de încrederea pe care fruntașii germani par a avea în puterile și dorința noastră de a contribui pe o scară cât mai largă la reconstruirea Europei.

Doar România nu cere clemența nimănui, ci numai aprecierea acelor jertfe imense pe care le-a zidit la temelii Europei noi și sub a căror povară alte popoare s'ar fi prăbușit cu siguranță. Reexaminați obiectiv și înțelegători a situației și a drepturilor ei în lumina permanentelor interese europene și abandonarea acelor idei preconcepționale pe care o propa-

gandă ingenios montată le-a infiltrat în presa și opinia publică a țărilor centraleuropene, la adresa noastră.

Or, sub acest raport, numărul special românesc al ziarului „Berliner Börsen-Zeitung” constituie o promisiune evoventă și o solidă bază de plecare la colaborarea ce va trebui să se inspire — mai presus de inegalitate de forțe — dintr'o încredere și apreciere reciprocă.

De astădată facem abstracție de cuvintele înțelepte ale d-lui General Antonescu, Conducătorul Statului Român, publicate în fruntea acestui număr festiv, cuvinte, care sunt, cea mai limpede formulare a situației României în ierarhia statelor europene. Trebuie însă să subliniem armonia (s'ar putea spune chiar: identitate) desăvârșită ce există între concepția d-sale și între felul cum fruntașii germani văd viitorul amicitiei și colaborării germano-române.

Din coloanele acestui număr special desprindem ideea că clarificarea atitudinii politice a României față de străduințele Axei a înlăturat ultimul impediment ce a stat în drumul unei colaborări sincere și eficiente între Germania și România, în domeniul economic, cultural și chiar social.

Locul ei în noua Europă este încă de acum determinat de structura ei socială și economică și de situația ei geografică, care o predestinează să fie „o

pazoare a navigației libere pe Dunăre” și o vază importantă în lanțul ce va lega Europa centrală cu Asia Minoră și cu celelalte teritorii de materii prime, din punct de vedere comercial. Convențiunea economică încheiată anul trecut între cele două state este prefața strănelor legături economice și politice viitoare.

Dat fiind că Germania vrea să impună un nou regim de schimburi în traficul internațional, firește, statele care, în viitor, vor vrea să colaboreze cu ea în domeniul economic sau comercial, vor trebui să-și silească structura socială corespunzător principiilor național-socialiste.

Cercurii conducătoare germane par a considera ca terminată revoluția naționalistă din România și, având deplină încredere în cuvântul d-lui General Antonescu, Conducătorul Statului, ele doresc României o propagare rapidă.

Germania are nevoie, bine înțeles, de produsele noastre agricole. De aceea ne pretinde să reorganizăm agricultura noastră, pentru a produce mai mult și de o calitate mai bună.

Aceasta însă nu înseamnă că industria românească destul de avansată ar fi sortită să fie lichidată. O industrie îndopată peste limitele nevoilor și posibilităților interne, de dragul unei autarhii greșit concepute, favorabile (Continuare în pagina III-a)

Ardeal

Rămas acolo 'n bezna fără nume,
Te uiți pierdut în cele părți de lume...

Carpații plâng în zări dar nu se pleacă,
Așteaptă iureș cald prin ei să treacă;

Și mai în sus de Murăș, tot așteaptă
Pribeagul vis, cioplit în colț de piatră,

Să-și svârle 'n slăvi, căciula mocănească
Și volbură, spre tine să pornească...

Și frunza cât îi frunză, cum se sbate
De parcă ceru 'ntreg l-ar duce 'n spate...

Nepotolite apele se 'nchină
Se rup, se sparg în brăie de lumină.

Și-apoi, pe brânci, cu șerpi de-argint în vine,
Muscând pământul, năvălesc spre tine.

Ca smenul din poveste, apa, dealul,
In spume și năluci își scaldă calul

Și frâul se frământă și îl doare,
C'abia mai ține calul în picioare...

Iar inimile-s parcă din văpaie,
Ne ard ca fierul roșu și ne taie...

De-atâtea focuri răbufnite 'n noi
Neastâmpăr e și jugul prins la boi,

Gem vitele uitate 'n bățatură
Și miriștile fierb de-atâtea ură...

Doar mâna-l crucea ventru vremii mai bună,
Când nu va mai fi bezna fără nume,

Că creștenii de purpură cerească —
Peste nădejdea noastră românească!

Florica Ciura-Stefănescu

Marele discurs al Fuehrerului ținut Duminecă în Reichstag

BERLIN, 5. (Rador.) — Fuehrerul a dat citire în ședința de Duminecă a Reichstagului, unei declarații a guvernului Reichului, în care a spus, între altele:

V'am vorbit pentru prima dată la începutul războiului în clipa când din cauza conspirației anglo-franceze, contra păcii dăduse greș orice încercare de a se realiza un acord, altfel, de buna seamă posibil cu Polonia.

Fuehrerul vorbește apoi de toate străduințele sale de a realiza o înțelegere și chiar o colaborare durabile cu Anglia, străduințe ce au dat, deasemeni, greș, din cauza voinței unui mic grup de oameni, în frunte cu d. Churchill, care voia război cu orice preț. Aceste aspirații războinice au fost încurajate fățiș de marile democrații și de o parte și de alta a oceanului.

În spatele acestor oameni se afla capitalul internațional evreiesc, care prin război speră să obțină posibilitățile unor mari afaceri.

Noul apel la pace după învingerea Poloniei

Reamintind momentul învingerii mâni după începerea războiului Poloniei, la numai câteva săptămâni după încheierea războiului, Fuehrerul a spus, că s'a simțit obli-

gat să adreseze atunci un nou apel Angliei, spre a se pune capăt ororilor unui război dus cu ajutorul armelor cele mai moderne.

La apelul său atâtătorii la război au socotit că poporul german este slab și au început apoi, campania pentru minerele din statele nordice, în care, democrațiile au fost încăodată înfrânte.

Ocupându-se de prăbușirea Franței și de ocuparea Belgiei și Olandei, după o bătălie unică în istorie, a reamintit că, la 19 Iulie 1940, a convocat pentru a treia oară Reichstagul, când a sfătuit lumea, să facă: Pace! Și de această dată, oferta de pace fost interpretată ca un semn de temere și lașitate. Aftătorii la război și chiar americanii au reușit să producă confuzie în raționarea sănătoasă a masselor și

prin speranțe mincinoase au obligat popoarele să continue războiul.

Vorbind de bombardamentele aviației germane și efectele lor, Fuehrerul a spus, între altele:

D. Churchill, acest diletant, cel mai sângeros din toate timpurile istoriei a crezut, în adevăr, că rezerva pe care a arătat-o mai multe luni arma aeriană germană nu era decât dovada de incapacitatea ei, în a întreprinde raiduri nocturne.

De ce acest om a pus, lumii întregi, gazetari plătiți să mintă spunând poporului englez că arma aeriană britanică era numai ea singură în măsură a purta astfel de război și că s'ar fi găsit prin acest mijloc puțința de a învinge Germania, prin o luptă aprigă, a armii aeriene (Continuare în pag. 6.)

Lipsa talpei de ghetă pe piața Timișorii

Mai mulți patroni pantofari din localitate se plâng că de câteva zile, talpa de ghetă lipsește cu desăvârșire în comerț.

Cazul acesta, de altfel, a fost adus și la cunoștința d-lui ministru general Stoeneșcu, când a fost în localitate dar până în prezent nu s'a produs nicio schimbare.

Talpa de ghetă, care a ajuns la prețuri exorbitante, continuă să lipsească, provocând o adevărată meliniște în rândul patronilor pantofari, cari au comenzi, dar nu le pot executa din lipsa de material.

Nu cunoașteau cauza acestei lipse, dar ni se pare că este cu totul nejustificată. Nu cumva e vorba de o nouă încercare de scumpire a talpei.

Ne facem datoria de a sesiza autoritățile în drept. Acestei situații trebuie să i se pună capăt cât mai

de grabă. E vorba nu numai de patronii pantofari și de lucrătorii lor cari n'au de lucru în momentul de față, dar și de marele public, care, acum când perechea de ghetă a ajuns să coste 2600 lei, se vede constrâns să-și repare ghetetele vechi și nu are unde.

Import de unelte și mașini agricole

În intervalul dela 14 la 28 Aprilie a. c., au intrat în țară următoarele mașini agricole :

403 tractoare, 527 pluguri de tractor, 530 semănători, 12346 pluguri cu tracțiune animală,

La 15 Mai se face recensământul general al farmaciștilor și droghiştilor civili și militari

Se aduce la cunoștința tuturor farmaciștilor și droghiştilor, civili și militari, proprietari sau neproprietari, că în ziua de 15 Mai crt. se face recensământul general.

La această dată toți farmaciștii și droghiştili se vor pre-

zenta la serviciile sanitare, după cum urmează: cei din comunele rurale la medicii de circumscripție, cei din orașe la serviciile sanitare respective, iar cei din Capitală la sediul Colegiului general farmaceutic pentru complectarea fișelor.

Farmaciștii și droghiştili militari și concentrați se vor prezenta la serviciile sanitare civile cele mai apropiate.

Cei cari nu se vor prezenta la timp, nu vor putea fi trecuți în tabelele de farmaciști și droghişti care au drept să practice în țară.

Cețiți și răspândiți
„E C O U L”
ziar de curaj românesc

Spectacole

TEATRUL NAȚIONAL

Marti, 6 Mai 1941, la ora 8 și 30, precis : „EVA TRINA”.

Joi, 8 Mai 1941, la ora 8 și 30, seara : „DOMNUL ROUA”.

Sâmbătă, 10 Mai 1941, la ora 8 și 30, precis : „DOMNUL ROUA”.

OPERA ROMÂNĂ

Luni, 5 Mai, 1941, la ora 8 și 30, precis : „MARTHA”, „TARGUL DIN RICHMOND”.

CINEMATOGRAFIA

Capitol : Casa Rothschild.

Apollo : Tarzan.

Thalia : Barbierul din Seville.

MICA PUBLICITATE

Apare în fiecare zi. Minimum 10 cuvinte

Anunțurile în chenar, preț 700 lei, iar cele cu clișeu tarif special. Orice anunț cerut să apară în altă rubrică decât cea respectivă, se taxează dublu.

Anunțurile pentru rubricile „CERERI DE SERVICIU” (Mena jere) nu se pot publica cu adresa exactă ci numai adresate Post Restante sau la Ziar.

AGENTURA GENERALĂ DE COMERȚ ȘI BIROU DE COPIAT ACTE : „BUNA VESTIRE”

Timișoara II, str. 3 August Nr. 25 (vis-a-vis de Piața Coronini) Mijlocim încheierea înțelegerilor de vânzare-cumpărare și de închiriere a imobilelor, în condițiuni foarte avantajoase.

CAUTAM LOCUINTE de inchiriat, în orice cartier, pentru chirie serioși, oferind cele mai convenabile prețuri, încheiând imediat contractul de închiriere.

VINDEM SAU INCHIRIEM, urgent, în Băile Buzias, local de cărciumă și restaurant, având grădina de vară, sală de mese, pivniță, cu întreg inventarul și 7 camere de locuit. Vechi vad comercial și poziție admirabilă, lângă băi.

INCHIRIEM IMEDIAT, în Piața Traian, local pentru măcelărie sau orice comerț, afară de coloniale.

VINDEM 70 jugare pământ cu clădiri (locuință pentru administrator, servitori și pășul mare, la șoseaua județeană, distanță de numai 4 km. de Timișoara.

VINDEM PĂMÂNT :

20 jugare cal I, în hotarul Timișoara.

12 jugare cal I, în hotarul Timișoara.

30 jugare, în hotarul Moșnița-veche cu clădiri.

27 jugare, în hotarul Timișoara, cu clădiri și crescătorie de porci.

18 jugare, cu grajd împrejur, în hotarul Timișoara.

220 jugare în hotarul comunei Giroc și Medveș.

47 jugare și 2 jugare vie, cu clădiri, la 30 km. depărtare de Timișoara.

CAUT CASE MARI IN TERITRIILE CEDATE pentru schimb cu pământ.

DE VANZARE 300 vagoane lemne de foc, fag, cal I, despicate, ab vagon, Timișoara.

SE CAUTA pentru schimb pământ din județul Timiș-Torontal cu pământ în județul Satu-Mare, sau în jurul Orăzii, sau în jurul Zălanului.

SCHIMB cu case în Timișoara, ori pământ :

1. Casă modernă din Oradea, Piața Creangă, compusă din 1x3 camere și dependințe cu pivniță și spălătorie și 2x2 camere și dependințe. Preț 900.000 lei.

2. Casă din Oradea, str. Odobescu, compusă din 1x3 camere, 1x2 camere și 5x1 camere și dependințe, cu pivniță și apeduct. Preț 800.000 lei.

VÂND în Timișoara casă familiară : 2 camere, bucatărie, cameră de alimente, bucatărie de vară, verandă, curte, grajd, fântână și grădina. Preț 200.000 lei.

VÂND în Fratelă în strada I, casă din 3 camere, curte și grădina, cu dependințe și fântână. Preț 150.000 lei.

INCHIRIEM imediat în casă nouă modernă, 2 camere mari, eventual și bucatărie, sală (coridor), verandă încălzită, cu acces la baie. Teracotă, parchet, instalație de radio și telefon. Chiria plătită înaintea.

PREDAM local de prăvălie pe colț, aproape de piață.

INCHIRIEM două localuri pentru tutungerie, la loc foarte bun.

DE VANZARE în stare de funcționare o fabrică de ciorapi de prima calitate cu toate motoarele instalațiile moderne, eventual și cu clădirile respective. Preț convenabil.

DE VANZARE în Fratelă, la prima oprire de tramvai, o casă solidă compusă din 2 locuințe a câte 1 camera, bucatărie și camera de alimente (electrică, pardoseală de scânduri, teracotă) cu dependențele necesare. Lei 150.000.

DE VANZARE pe preț convenabil, lemne de foc, în orice cantități, oricât de mari.

Caut cameră elegant mobilată cu baie și intrare separată, în centru, pentru două persoane, adresa la ad-ția ziarului.

APARAT DE RADIO, în perfectă stare de funcționare, de vânzare la d-na Maria Micik, Timișoara, I, str. Mercy 7.

BUCATARIE CURATA, servește menuuri bine gătite în str. Mercy No. 7, etaj I, pe ușa din curte.

URGENT DE VANZARE, un cărucior modern, în stare bună. Timișoara, III., Str. Porumbescu 34.

CAUT LOCUINȚA, 2-3 camere, prefer Circ. III., a se adresa la „Orient Boy”.

LA CINEMA CAPITOL



Acest film arată drumul spre glorie a acelor jidani din Frankfurt cari în definitiv au fost odăvrații învingători dela Waterloo și cari prin Londra și Paris au adus evreismul în viața comercială din Europa. Rothchildzi.

Aparate ptr. laboratoare

INSTRUMENTE ȘI USTENSILE PENTRU :

Laboratoare, Chimie, Cabinete medicale, Farmacii, Spitale, Dispensare, Clinici, Sanatorii, etc. etc.

„Centrala Laboratoarelor”

București, Str. Blănari No. 14, etajul I Telefon 4-13-00

En-gros — En detail Cereți Oferte

Agricultori!

CULTIVAȚI ÎN ȘI CÂNEPA PENTRU FUIOR

Federația Națională Cooperativă pentru Industrializarea țării angajează orice suprafețe de asemenea culturi, din mințe selecționate în condițiuni avantajoase și plătiind de calitate întâia cu :

LEI 7.50 kgr. PAIELE DE ÎN ȘI
LEI 6.— kgr. PAIELE DE CÂNEPA

INFORMAȚIUNI :

a) La sediul Federației Textile din București, Bulevardul Ionescu No. 1/et. 2.
b) La fabricile Textile din Fetești-Ialomița, Vaslui și Vădeni.

MINISTERUL DE FINANȚE, A D-ȚIA DE CONST. INDIRECTE TIMIȘOARA.

Biroul Imp. Exc. 4%.

AVIZ

Se aduce la cunoștința Onor. farmaciștilor, drogheristilor, depozitarilor de produse farmaceutice, importatorilor de produse farmaceutice etc. că începând cu data de 24 Aprilie 1941, prin Decizia No. 31.881 din 24 Aprilie 1941 Ministerul a dispus ca la vânzările de medicamente să se aplice impozitul excepțional de 4% și anume pentru produsele importate impozitul se percepe la vamă iar pentru produsele fabricate în țară la ieșirea lor din fabrică, — cu cota mărită la 6%.

Intră în această dispoziție de taxare numai medicamentele prevăzute în brosurile „Taxa Oficială a Specialităților Farmaceutice și Taxa Farmaceutică Oficială”.

Articolele de igienă, cosmetice, articolele de toaletă, parfumerie, cauciucărie etc., precum și alifiiile care servesc drept cosmetice sau produsele care folosesc la preparatele cosmetice și care se găsesc în cele două broșuri vor suporta impo-

zitul excepțional de 4% ori ori sunt transmise.

Deoarece medicamentele depozitate importatorilor, tele farmaceutice, farmaceutice gherilor etc., la data de 1 1941 au suportat impozitul țional de numai 2%, urme acestea, cu excepția fabric medicamente indigene și până la 15 Mai 1941 difer impozit excepțional dela taxare de 2% la cota de 4% 6% — adică diferența de 4%.

In vederea achitării acestor rențe, întreprinderile de sunt obligate ca până la 1 1941 să facă declarație de Administrația de Constatare directe Timișoara și să o Biuroului Imp. Etc. 4% dela camera Nr. 14, — de stocul dlicamente aflat la 1 Aprilie din care se vor scădea medele vândute din acest stoc de Aprilie 1941 și la care s'a imp. exc. 4%, urmând ca de de impozit excepțional 4% perceapă numai la soldul mentelor astfel stabilit.

In stocul de mai sus, se cuprinse medicamentele cum după 1 Aprilie 1941.

Cei ce nu se vor conforma zitiunilor arătate, în ce prive punerea declarației cum și termen a diferenței de impo excepțional, vor suporta rigora p. Ad-tor de Const. Indire

Dr. P. MESAROSIU
Șeful Biuroului
I. TUTENCU.

Pe marginea numărului special românesc al ziarului „Berliner Börsen-Zeitung“

de ALEXANDRU OLTEANU

(Urmare din pagina I-a)

rizată rizată în detrimentul celorlalte branșe și, mai cu seamă, în detrimentul consumatorilor, ar fi incompatibilă cu interesele viitoarei cooperării germano-române. România însă este liberă să-și organizeze o industrie proprie pentru prelucrarea acelor produse agrare ce trebuiesc transformate înainte de a fi pus în circulație și pentru a satisface nevoile consumației interne.

Colaborarea în domeniul cultural va fi pusă pe baze solide de reciprocitate. În școlile românești deja s'a introdus învățământul obligatoriu al limbii germane. Iar la universitățile germane au fost angajați lectori și conferențieri pentru popularizarea limbii și literaturii române. În viitor tinerii profesori germani umează să fie invitați la București, ca bursierii Statului Român, pentru a ne învăța limba și a ne cunoaște literatura, obiceiurile și, mai cu seamă, caracterul pe care unii din vecinii noștri au căutat să le prezinte în culori atât de negre.

Toate acestea azi sunt posibile pentru că România nouă a știut să legitimeze chestiunea minorității germane dela noi pe care Reichul dorește să o vadă multumită. Cu privire la această problemă reproducem mărturia dlui Andreas Schmidt, conducătorul grupului etnic german din România, care scrie:

„Trebuie subliniat că guvernul actual al României este european și nu judecă elementele decadente de ieri din punctul de vedere al unei Români mici, ci din punctul de vedere al unei Români, care face parte din punctul de vedere al unei Români, care face parte dintr'o Europă nouă, care este în devenire și pentru a cărei nouă ordine trebuie luptat mai întâiu: ceea ce în momentul de față este mai urgent decât apărarea intereselor proprii”.

„România urmează calea unei colaborări cinstite cu Reichul lui Adolf Hitler, care a ferit-o de destinul celorlalte state mici. România este singurul stat al Europei răsăritene, care a realizat prin această mărturisirea unei

pezențe absolute a germanilor în spațiul ei”.

„România nu urmează astfel numai drumul unei colaborări între state cu patria noastră, ci ea știe că stima față de sânge formează o bază de colaborare în Europa cea nouă. Germanii din România nu au astăzi numai datorita de a fi cetățeni buni, ci ei sunt cum au fost veacuri de-a rândul, mijlocitori între poporul lor și între poporul Statului”.

Mult timp s'a crezut că Statul Român ar suferi defecțiuni structurale și că se va prăbuși la prima încercare ce i s'a impus în cadrul programului de revizuire al puterilor Axei. Noi am dovedit lumii că aceste prooociuri s'au inspirat din dorința n-ora de a ne vedea țarați la pământ pentru a-și putea face mendrele după placul lor. Câtă vreme celelalte membre ale Micii Înțelegeri de odinioară s'au năruit la prima presiune, Conducătorul nostru a știut să ne scoată din bezna desnădejdei și să ne arate calea mântuirii.

Unitatea sufletească a tuturor Românilor este în curs de realizare. Viața noastră națională evoluează spre o sinteză, care va acorda fiecărui Român prilejul și posibilitatea de a-și pune în valoare virtuțile sale personale și de rasă.

Șansele României de a se încadra în noua ordine europeană ca un factor apreciat și suveran este în funcțiune de înțelepciune și solidaritatea noastră socială și națională.

Urmează fiecare Român să înțeleagă, că cu privire la interesele permanente ale Statului, nu pot fi tolerate controverse și că timpurile grele, prin care trecem, nu admit opinii separate.

Europa nouă — după cum a spus ieri Führerul — cancelar Hitler — are nevoie de o Românie sănătoasă, unitară și consolidată. În timpurile ca cele de astăzi fricțiunile interne paralizază inutil energiile noastre de care nu știm în care clipă vom avea.

Cu prilejul aniversării Constituției poloneze dela 1871

STOCKHOLM, 5. (Rador.) — Corespondentul agenției „D. N. B.” transmite:

Cu prilejul anului aniversării de 150 ani, dela constituția poloneză, din 1871, d. Winston Churchill, primul ministru al Marelui Britanie, a adresat poporului polonez, o cuvântare la radio.

Oratorul a prezentat constituția poloneză, de atunci, ca o pilă plină de idei politice însemnate.

D. Churchill a afirmat că, în cursul perioadei sale de independență, Polonia nu a reușit să-și consolideze situația, dar în 1939 a reușit să neliniștească Germania, prin progresele realizate.

Primul ministru britanic a lăudat apoi pe polonezi, pentru atitudinea lor din Septembrie 1939.

Oratorul a încheiat cu asigurarea că, democrațiile ar saluta reînvierea națiunii poloneze.

Orariul colecțiilor și subcolecțiilor Regiei Loteriei de Stat

Monitorul Oficial de Vineri 2 Mai 1941, publică următoarea decizie a ministerului muncii:

ART. I. — Colecțiile și subcolecțiile Regiei Loteriei de Stat

pot fi deschise până la ora 24, în zilele de 30 Aprilie, 1 și 2 Mai 1941, iar în zilele de Duminică 4, 18 și 25 Mai 1941 pot fi deschise numai până la ora 20.

ART. II. — În cazul când colecțiilor au mai multe obiecte de activitate în același local, în zilele de lucru nu vor funcționa după ora 19, decât secțiunile care vând bilete de loterie iar vânzarea acestor bilete se va face cu personalul prin rotație.

ART. III. — În zilele de Duminică 4, 18 și 25 Mai 1941, de asemenea nu vor funcționa decât secțiunile care vând bilete de loterie, respectându-se repausul dela amiază, iar vânzarea acestor bilete se va face cu personalul prin rotație.

ART. IV. — Funcționarii întrebuințați în zilele de 30 Aprilie și 1 și 2 Mai 1941, peste cele 8 ore legale de lucru, vor fi plătiți cu sporul legal minimal de 25 la sută peste salariul normal sau cel convențional în vigoare, dacă acesta din urmă este mai mare, iar pentru funcționarii întrebuințați în zilele de Duminică, 4, 18 și 25 Mai 1941, li se vor acorda repaus compensator în cursul săptămânii ce urmează.

Telegrama primită de Comandamentul Corpului Luptătorilor din Banat

Organizația bănățeană a Corpului Luptătorilor a primit, din partea dlui inginer Rădulescu, presedintele general al Luptătorilor din România, următoarea telegramă:

COMANDAMENTUL CORPULUI LUPTĂTORILOR DIN BANAT

TIMIȘOARA

Părasind Banatul, trimit salutul meu Comandantului Corpului Luptătorilor din Banat și tuturor scumpulor mei luptători bănățeni.

INGINER GEORGE RADULESCU,
Comandantul general al Luptătorilor din România.

STAREA CULTURILOR

După informații dela Ministerul Agriculturii situația culturilor e în general bună.

Se continuă cu semănatul porumbului și a fasolei.

În momentul de față se mai poate încă să se sădească porumb de nutreț, dughia și iarbă de Sudan, toate producând un nutreț foarte bun, pentru orice fel de vite.

Cine vrea să aibe vite bune, trebuie să le hrănească bine, iar hrana bună pentru vite, nu se poate avea, decât cultivând cât mai multe plante de nutreț.

La cinema „THALIA”

Un film
PENTRU
FEMEI

Picant!
Musical!
Amuzant!

CONTINENTAL
film



Estrellita
CASTRO

INTERPRETA
CANTECELE SPANIOLE
FLAMENCO

DIFUZATE DE TOATE POSTURILE
MONDIALE DE RADIO
cântă și dansează
în

Barbierul
din SEVILLA

DUPĂ CELEBRA OPERĂ COMICĂ A LUI
ROSSINI

LA PREDEAL

PENSIUNEA
DE LUX

»GRIZZLY«

oferă - la poziție splendidă
- camere cu tot confortul
modern: apă caldă, calorifer etc. — Bucătărie
aleasă. — Pensiunea e deschisă tot anul.

Telefon: 114.

Organizarea Institutului de cercetări piscicole al României

Textul decretului-lege

Monitorul Oficial de Vineri 2 Mai 1941, publică următorul decret-lege:

ART. 1. — Institutul de pescărie și piscicultură, creat prin decret-lege Nr. 3.865 din 20 Noembrie 1940, va purta denumirea de: Institutul de cercetări piscicole al României (I. C. P. R.).

ART. 2. — Dispozițiile art. 1 din decretul-lege pentru centralizarea laboratoarelor de piscicultură din București, din 23 Noembrie 1940, se modifică precum urmează:

„**ART. 1.** — Secția de piscicultură din Institutul național zootehnic, Serviciul de hidrobiologie și piscicultură din Direcția Comerțului a pescărilor, Subsecția piscicultură de la Institutul de Cercetări agronomice, Serviciul de pescuit în apele de munte — partea tehnică științifică — din Direcția economiei vântului, se centralizează formând

un singur Institut numit: Institutul de Cercetări piscicole al României (I. C. P. R.), pendinte de Ministerul agriculturii și domeniilor”.

ART. 3. — Institutul de Cercetări piscicole al României are personalitate juridică.

ART. 4. — Directorul Institutului de Cercetări piscicole al României se numește din personalul științific al Institutului, care are gradul de șef de secțiune, la una din secțiunile institutului.

ART. 5. — Directorul Institutului de Cercetări piscicole al României face parte de drept din consiliul Institutelor de cercetări științifice, pendinte de Ministerul agriculturii și domeniilor.

ART. 6. — Personalul tehnic superior al Institutului de Cercetări piscicole al României se compune din: directorul institutului, directorii de secțiuni, șefii stațiilor de

cercetări, subdirectorii de secțiuni, șefii de laborator, asistenții și preparatorii.

RECRUTAREA PERSONALULUI

ART. 7. — Condițiile de publicare a locurilor vacante și probele cerute pentru recrutarea și înaintarea personalului tehnic superior vor fi aceleași cu cele cerute de legea învățământului superior pentru gradele echivalente prin salarizarea prevăzută de tabelele de încadrare ale personalului învățământului superior și ale personalului institutelor de cercetări.

ART. 8. — Comisiunea de concurs este reprezentată prin consiliul institutului, prezidat de directorul institutului. Rezultatele concursului vor fi afișate, iar raportul reeferitor la acest concurs va fi înaintat de către direcțiunea institutului în termen de 30 zile Ministerului agriculturii și domeniilor.

ART. 9. — Candidații care au luat parte la concurs, pot înainta Ministerului agriculturii și domeniilor, oel mult în 30 zile dela afișarea rezultatului, orice contestațiuni privitoare la violarea formelor legale.

ART. 10. — Ministerul agriculturii și domeniilor verificând legalitatea concursului, va face numirea.

ART. 11. — Consiliul institutului se compune din toți directorii de secțiuni, în funcțiune și șefii stațiilor de cercetări și este prezidat de directorul institutului.

Acest consiliu îndeplinește următoarele atribuțiuni:

a) Intocmește programul de lucrări și hotărăște în chestiuni cu caracter științific, având răspunderea îndrumării științifice a institutului;

b) Funcționează ca comisiune de concurs și de judecată, pentru personalul tehnic superior;

c) Funcționează ca comisiune de examinare, de înaltare și judecată, pentru personalul tehnic inferior și administrativ al institutului.

ART. 12. — Personalul tehnic superior, actualmente în serviciul Institutului de pescărie și piscicultură al României, va fi încadrat de minister în funcțiunile ce exercită, pe baza propunerilor motivate ale directorului institutului, în care vor fi menționate titlurile, lucrările și activitatea de specialitate, desfășurată de candidat, fără a mai fi supuse comisiunii de înaltări și numiri din Ministerul agriculturii și domeniilor.

ART. 13. — La calculul timpului necesar acordării gradajilor personalului științific dela Institutul de Cercetări piscicole al României, se va socoti și timpul cât acest personal a funcționat la alte servicii ale Ministerului agriculturii și domeniilor, în gradele de specialitate prevăzute de tabela A 16, din codul funcționarilor publici precum și timpul servit la alte ministere, în care au desfășurat o activitate în strânsă legătură cu pregătirea de specialitate a Corpului din care face parte, dacă pentru gradele acestui Corp, legea dădea ori dă dreptul la gradajii.

Repartizarea coletelor de zahăr la Timișoara și în jud. Timiș-Torontal

Prefectura județului Timiș-Torontal comunică:

In executarea planului general de aprovizionare și în baza ordinului Ministerului Coordonării, No. 16038/1941, s'a repartizat pentru luna Mai a. c., zahărul în Municipiul Timișoara astfel:

| | lunar | | |
|---------------------|-------------|---------------|--------|
| S. A. R. Pt. comerț | 45.000 kgr. | Plasa Buziaș | 13.000 |
| Simicin și Toacă | 40.000 | „ Centrală | 22.500 |
| Federala | 40.000 | „ Clacova | 12.000 |
| Colnial Comerț | 30.000 | „ Comloș | 8.000 |
| Feiszthammel | 32.000 | „ Deta | 9.000 |
| Negreanu Aurel | 16.500 | „ Gătaia | 9.500 |
| Ghiță Ioan | 4.000 | „ Giulvăz | 8.000 |
| Davidovits | 8.000 | „ Jimbolia | 13.500 |
| Hirschl | 5.000 | „ Lipova | 9.000 |
| Consumul Românesc | 4.000 | „ Periam | 15.500 |
| | | „ Recaș | 13.000 |
| | | „ Sănnic-Mare | 14.000 |
| | | „ Vinga | 10.500 |
| | | Orașul Lipova | 7.000 |

Pentru județ, cele 16½ vagoane

zahăr au fost repartizate astfel:

In județ, zahărul se va de către Institutul Național peratei, prin Federalele sal-

Cum merg însămânțările de bumbac

Datorită străduințelor ministerului agriculturii s'au putut importa din Bulgaria 50 vagoane sămânță de bumbac necesară însămânțărilor din primăvara aceasta.

O cantitate de 12 vagoane so-site la Giurgiu a și fost distribuită în județele Ialomița Teleor-

man, Dolj, Ilfov, Vlașca și Constanța.

O altă cantitate de șase vagoane a fost adusă eri la Giurgiu.

Restul de sămânță se află la Ruscuc și va fi distribuită grabnic.

Insămânțările se vor putea face la timp.

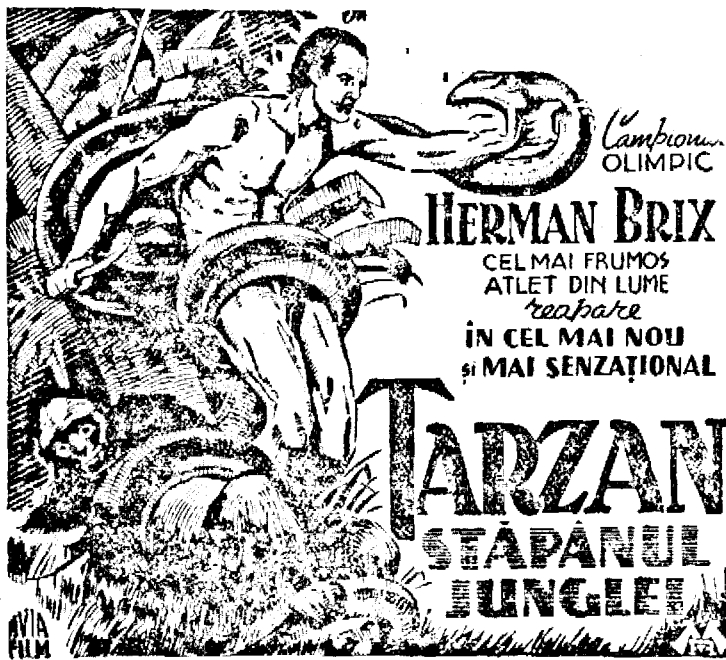
Frunzele de viță de vie atacate de paianjeni

In unele regiuni ale țării, pe frunzele tinere de viță, au apărut numeroase bășicute pe partea superioară, iar pe partea inferioară un fel de pufuleț alb.

Acestea se datoresc înțepăturilor

unui paianjen numit Phitoptus vitis, care nu se poate vedea cu ochii liberi. Viticultorii nu trebuie să se alarmeze, întrucât acești paianjeni nu atacă partea verde (clorofila) a frunzei și vița nu are de suferit prea mult din această cauză.

La cinema „APOLLO”



INFORMAȚIUNI

ABONAMENTE: Pe un an — 600 lei; pe șase luni — 300 lei; pe trei luni — 150 lei; pentru instituții de Stat și întreprinderi particulare — 2000 lei.

Pentru întregul material apărut în acest ziar — fără semnătură sau cu pseudonim — răspunde numai d. Const. I. Ștefănescu, directorul nostru, care e totodată și girant responsabil.

Dr. ALEXANDRU MUREȘANU, medic primar la Spitalul de Stat — specialist în boli der-

mato-venerice — și-a deschis cabinetul în Timișoara I, strada Nr. 2, etaj I (colț cu Bulevardul Mihai I). Consultanța: orele 11—12 și 16—18.

Audițiunea elevilor de la Conservatorul de muzică. — Mai cert., orele 20.30, în sală de concert a Conservatorului de muzică din Timișoara, elevii clasei de violoncel al prof. Eugen Căteanu. — Mai cert., orele 20.30, în sală de concert a Conservatorului de muzică din Timișoara, cântând bucăți din: Beethoven, Brahms, Chopin, Liszt, Schubert, Wagner, și Bruch.

Ministerul Apărării Naționale. Subsecretariatul de Stat. Armatei de Uscat. Direcția Recrutării

COMUNICAT

RELATIV LA AMÂNARE DE STUDII

Ministerul Apărării Naționale, Direcția Recrutării, face cunoscut următoarele:

1. Nu se acordă amânări pentru continuarea de studii tinerilor cu termen redus art. 71 L. R. cari terminând liceul sau școala simulară, urmează a se înscrie în toamna acestui an în anul I la o Facultate sau școală Superioară de învățământ.

2. Se acordă amânări de studii numai tinerilor cu termen redus art. 71 L. R. care se găsește în continuare de studii la o Facultate sau școală superioară de învățământ și care vor dovedi până la data de 15 Mai 1941 că în anul școlar 1940/1941 au frecventat legal și au luat examenele prevăzute de programa școlii respective.

3. Se acordă deasemenea amânări pentru studii tinerilor cari se găsește în ultimul an de studii

a unei școli (ultimul an de școală similară sau școală simulară), cari prin absolvirea acesteia au dobândit deja dreptul la termen redus.

4. Amânările de studii date pe anul 1940/1941 sunt valabile numai până la data de 15 Mai 1941 în loc de 1 Noiembrie 1941.

5. Toi tinerii cari doresc să aibă amânări de studii în anul 1941/1942 trebuie să depună cererea de amânare de studii pe anul 1941/1942 care se depune la Cercul de Recrutare, până la data de 15 Mai 1941.

— Peste aceasta dată nu se acordă nici o prelungire.

6. Taxele de amânare de studii pe anul 1941/1942 care se depun anticipat, se vor achita și se vor fi prezentate la Cercul de Recrutare respectiv imediat ce tinerii vor fi înștiințați că cererile de amânare de studii au fost luate în considerare.

CROITORIA TINERIMII ELEGANTE

IOAN COSMA

Confeționează costume elegante pentru Domni și Doamne. Depozit de stoffe, furnituri, etc. TIMIȘOARA I, B-DUL REGELE FERDINAND No. 3. IN PALATUL CAMEREI DE COMERȚ LANGA CINEMA THALIA

Bănătenii și ardelenii au comemorat 3 ani dela moartea lui Octavian Goga

Festivalul comemorativ dela Teatrul-Național organizat pentru cinstirea memoriei marelui luptător naționalist ardelen

Duminică, 4 I. c., la orele 11,30 m., pe scena Teatrului Național-Cluj, refugiat la Timișoara, avut loc un frumos festival artistic, comemorativ, organizat pentru cinstirea marelui poet și luptător naționalist al Ardealului Octavian Goga, dela a cărui moarte s'au împlinit 3 ani.

Festivalul a fost organizat de către bănăteni, cu concursul artistilor dela Teatrul Național Opera Română și al corului elevilor dela liceul C. Diaconovici gga din localitate.

Un public numeros a ținut să prezente cu prezența acest festival comemorativ. Sala Teatrului Național a fost arhiplină de bănăteni și ardelenii refugiați la Timișoara și amatori ai muzicii.

Cuvântarea comemorativă a fost rostită de d. NEAMȚU-OTTEL, fost director al Teatrului Național, care a elogiat marea personalitate a lui Octavian Goga, care n'a fost numai un mare poet și om politic, ci și unul din cei mai agitați luptători naționaliști pentru desrobirea Ardealului.

O prețioasă contribuție la reînvierea festivalului și a scopului său a fost organizat, au adus: d. LIA HUBIC, d-ra STELA MIONETTI și d. CONST. URILESCU dela Opera Română, care au executat un mănunchiu de cântece românești din Ardeal, alături de doine și bucăți din operele lui Octavian Goga, cum este „Ce m'ăți dat de lângă voi?”

D-na MARY MUNTEANU și d. TITUS LATEȘ, dela Teatrul Național, au declamat versuri dela opera lui Octavian Goga, iar d. LEONARD DIVARIUS a recitat versuri proprii.

Aplauze furtunoase a cules tânărul poet bănățean GRIGORE GUGARIU, cu trei poezii: „Octavian Goga”, „Înviere” și „Se învii tu mamei”. A plăcut mai ales „Înviere”, în care poetul făcând apropiere între drama lui Octavian și a Neamului Românesc, vorbește despre învierea neamului.

lui nostru care, după crucificare nu se poate să întârzie. Bănătenii și ardelenii refugiați la Timișoara, au cinstit cum se

cuvine memoria lui Octavian Goga, ale cărui oseminte dorm la Ciucea, în pământ românesc, dar străjuit de un steag străin.

Intensificarea culturii legumelor în România

Legumele alcătuiesc o hrană sănătoasă și îndestulătoare, întrucât conțin aproape toate elementele nutritive, sunt gustoase, iar unele din ele sunt chiar recomandate ca medicament în tratamentul diferitelor boli.

Importanța legumelor pentru alimentație este și mai mare prin faptul că pot fi cultivate de orice cetățean, economisindu-se astfel banii ce se dau de obicei pentru alte alimente.

În România — grădini de legume mari, bine organizate se puteau vedea numai în jurul orașelor și a marilor centre industriale; în sate și mai ales în cele izolate și așezate prin văile munților, în cele mai dese cazuri grădinile respective lipseau, iar aprovizionarea populației cu legume se făcea cu greutate.

Grădinile de legume au lipsit nu pentru faptul că această cultură n'ar găsi condițiuni prielnice la noi, ci numai din cauză că sătenii din unele regiuni n'au fost deprinși cu lucrările cerute de cultura legumelor.

Pentru intensifierea culturii legumelor la sate, în vederea deprinderii tuturor sătenilor cu această cultură. Ministerul Agriculturii și Domeniilor, prin Direcția Viticulturii și Horticulturii, a organizat în această vară — în mai multe localități — grădini omunciale de legume, care însumează o suprafață totală de 1.430 hectare.

În aceste grădini sătenii asociați își vor produce toate legumele necesare consumului în familie în cursul anului.

Executând lucrările de grădini comunale de legume, reamă de cultură, sub îndrumarea specialiștilor fiecare sătean va avea posibilitatea să se deprindă cu munca mișaloasă și ordona

nată pe care o cere această cultură.

Surplusul de legume ce va rezulta după satisfacerea nevoilor familiilor țărănești, în măsura posibilităților, va fi transformat în conserve de legume, din care o parte se va lăsa săteanului respectiv pentru consumul din timpul iernii, restul de conserve se va vinde, iar din beneficiul net, se vor procura unelte, materiale și mașini agricole, ce se vor da sătenilor respectivi.

În acest scop, Direcțiunea Viticulturii și Horticulturii organizează câte o instalație pentru fabricat conserve în județele: Constanța, Tutova, Teouci, Buzău, Dâmbovița, Vlașca, Dolj și Târnava-Mare.

În aceste 8 instalațiuni se va putea fabrica chiar în cursul acestui an circa 40 vagoane de conserve.

Cultura legumelor nu s'a bucurat în România de o atențiune deosebită și din cauză că până în prezent toată cantitatea de semințe de legume ce se semăna, se importa din străinătate și erau foarte scumpe: de aceea Direcția Viticulturii și Horticulturii a înființat în acest an 10 centre pentru producerea și ameliorarea semințelor de legume pe lângă următoarele instalațiuni:

1. Stațiunea pentru ameliorarea semințelor de legume din Constanța.
2. Stațiunea oenologică din D. agășani, jud. Vâlcea.
3. Stațiunea experimentală din Moara Domnească, jud. Ilfov.
4. Stațiunea horticolă din Strehăia, jud. Mehedinți.
5. Școala de horticultură din Nucet, jud. Dâmbovița.
6. Școala de horticultură din Voicesti, jud. Vâlcea.
7. Școala de horticultură din Curtea de Argeș, jud. Argeș.
8. Pepiniera Nicorești, județul Tecuci.
9. Centrul orticol Boiu, județul Târnava-Mare și
10. Centrul de legumicultură din Sibiu.

La instituțiile citate mai sus, în vara 1941, se vor cultiva 60 ha. cu plante anuale și bisanuale în vederea obținerii semințelor.

Semințele obținute vor fi acclimatizate condițiilor din România și vor fi puse în vânzare la un preț accesibil tuturor sătenilor.

Planul propus de Ministerul Agriculturii și Domeniilor a fost pus în aplicare și se speră că acțiunea pentru sporirea suprafeței cultivate cu legume și a măririi consumului lor va fi destul de reușită.

GÂNDURI SIMPLE...

CONJUCTURA e un cuvânt en vogue; adică, mai precis, conjuctura e acel fenomen care se naște în mod inevitabil din degradingolada produsă de pârjolul pustiitor al certurilor între oameni, — certuri cărora în limbajul modern li se mai zice și... „conflagrații”.

Cum e și natural, de pe urma conjucturii profită: negustorii, — rapaci sau chiar cinstiți, — marii și micii industriași, diverși antreprenori ș. a. m. d.

Nimeni nu s'a gândit însă, că de pe urma conjucturii mai pot profita și trântorii... Pare paradoxal, dar așa e.

Iată spre exemplu categoria aceea de „fluieră-vânt” sau „stâlpi al cafenelelor”, — oameni cu trecut și profesie îndoelnică, — ce-șiucid (zic ei!) „spleen-ul”, distrându-se pe câte 5.000 (a se citi cinci mii) lei o partidă de „pinoclu” la cafenelele din centru.

Nu mai departe serile trecute, un oarecare tip ras în cap și cu ochii de hienă hârțuită, a câștigat rotunjioara sumă de 50.000 lei dela partenerul său, — recte zece partide consecutive la miza de mai sus. Iar cineva dintre „chibiți”, fiind întrebat de un curios de unde au indivizii aceștia atâția bani de pierdut,

a făcut o grimasă răspunzând spirit-tual:
— Da bine, dragă, nu știi că acum e conjuctură?...
Așa dar, iată că în fine am ajuns să avem și o așa zisă conjuctură a trântorilor!
Ce-ar fi dacă poliția s'ar opri o clipă asupra imaculatei sugestii de a cerceta în mal deaproape acest soi de „distracții inofensive”?
Pe lângă faptul în sine, l-ar salva și pe acești „clienți” dela o boală sigură: că, uite, tot jucând câte 10—12 ore în șir, — s'ar putea ca de atâta conjuctură, bieții „rențieri” să dea în... conjuctivită!
NAPOLEON a spus că, dela sublim la ridicol nu-l decăt un pas. Privind prin această prismă, pentru concluzia la care vrem să ajungem, constatăm cu melancolie magnificul reportaj al unui ziar din Capitală, care, ocupându-se de piața alimentară, scrie cu o dezinvolură strivitoare că a fost pește din belșug... la 360 lei un kilogram!
Deci, crustaceele au ajuns la prețul care ne reamintește prin analogie vorbele nefericitei Maria Antoaneta: „Dacă n'aveți pâine, mâncați cozonaci!”
Bravo, Nae!...
GAVROCHE

Ultimul termen pentru depunerea armelor, munițiilor și explosibilelor

Din partea Prefecturii județului primim următoarele:

Vi se trimite mai jos textul Decretului Legei privitor la acordarea unui ultim termen pentru depunerea armelor, munițiilor și explosibilelor, luând măsuri imediat de afișarea și executarea lui.

Decretul Legii art. 14. Persoanele care posedă arme de funcționare, fie defecte sub orice formă chiar cu permis de posesedat și purtat arma și care nu le-au depus în termenul prevăzut de Decretul lege, No. 142, publicat în Monitorul Oficial No. 20 bis. din 24 Ianuarie 1941, au dreptul să le depună cu începerea dela Mai 1941 ora 12 până în ziua de 7 Mai 1941 ora 20, fără a suporta sancțiunea legală pentru acest fapt.

Depunerea se va face la următoarele sedii: a) În București cei din sectoarele II Galben și 2 Negru la sediul Comandamentului Corpului Jandarmii în Sos. Ștefan cel Mare Nr. 51, cei din sectorul 3 Albastru la sediul Cercului de Recrutare București în Str. Uranus Nr. 2, cei din sectorul 4 Verde la sediul Comen-

durei Pieții în Calea Griviței Nr. 28, b) Restul țării la sediile Comandamentelor militare de garnizoane secțiunilor sau posturilor de Jandarmii respective. Art. 2. Nu beneficiază de termenul prevăzut la art. III, acei față de care s'a început cercetări, se află în instrucție în curs de judecată sau au fost condamnați. Art. 3. La expirarea termenului arătat la art. II Toate dispozițiunile legale suspendate prin efectul prezentului Decret-Lege ce intră în vigoare. Art. 4. Autorizațiunile de a poseda sau purta arme, eliberate în conformitate cu legea după data de 24 Ianuarie 1941 rămân valabile posesorilor fiind dinspenzați de a mai face declarații sau depune armele. Deosemena se mențin excepțiunile prevăzute de lege cu privire la ofițerii activi și de rezervă proveniți din activitate.

Dat în București la 8 Mai 1941.

Conducătorul Statului Român și Președintele Consiliului de Miniștri
General I. ANTONESCU

Secretar General Ministerul Afacerilor Interne
Colonel N. PATRUȘOIU
No. 1624, 3 Mai 1941.

Atențiune! Sâmbătă 3 Maiu

s'a deschis excelenta grădină de vară

Terasa Eminescu

BULEV. MIHAI VITEAZUL
(lângă podul Șaguna)

conducerea restauratorului FLORIAN BRÂNZAȘ din CLUJ

Locul de întâlnire a
elitelor Timișorene
MUSICĂ ROMÂNEASCĂ

Bucătărie românească!
Vinuri alese!
GRĂTAR SPECIAL

Croitoria Clujană

AIUDEANU

OCTAVIAN

TIMIȘOARA
I., Strada Veneția 2.

Marele discurs al Fuehrerului

(Urmare din pag. 1).
engleze împotriva populației civile germane, combinată cu blocada.

M'au pus, ca întotdeauna, în gardă și timp de trei luni jumate am avertizat pe d. Churchill. Nu mă mir dacă aceste avertismente n'au făcut nicio impresie asupra d-sale. Acest om nu este preocupat de viața altora. Lui nu-i pasă de civilizație și de edificiile arhitecturale.

D. Churchill s'a exprimat deja la începutul războiului că voaște să-și aibă războiul, chiar dacă orașele Mării Britanice ar fi prefăcute în ruine.

Acum d. Churchill are războiul pe care l'a dorit. Asigurările ce am dat că vom face repesalii aruncând o sută de bombe pentru o bombă asvârlit asupra orașelor noastre de va fi necesar, nu a putut determina pe acest om să se gândească mă-

car o singură dată asupra acțiunii lui criminale.

El a declarat că aceasta nu impresionează, spunând că chiar poporul britanic l'ar fi privit cu fața zimbătoare după asemenea bombardamente, astfel că, d-sa s'a întors la Londra cu inima îmbărbătată.

Este posibil că d. Churchill să fie dispus mai mult ca oricând să continue războiul pe această cale. Nici noi nu suntem mai puțin dispuși a arunca sute de bombe în viitor, dacă va fi nevoie, pentru o singură bombă aruncată.

Poporul britanic se va scăpa de acest criminal și de metodele lui și dacă din timp în timp d. Churchill își închipue că poate forța și eficacitatea războiului pe care îl duce prin propagandă, atunci noi suntem gata a începe războiul, urmând și noi această cale.

Despre apelul făcut de d. Churchill la 1 Mai, popoului german

Apelul pe care acest nebul și acoliții lui l'au făcut popoului german, cu ocazia zilei de 1 Mai, îndemnându-l să mă părăsească, nu se poate explica decât prin vre-o paraliză sau prin vre-o demență de alcoolice.

Această stare mentală, anormală, este cauza luării hotărârii de a transforma Balcanii în teatru de operații.

La un nebul acest om cutreeră, de aproape cinci ani, toată Europa, în căutarea celei mai neînsemnate materii inflamabile. Din nenorocire se găsește întotdeauna elemente plătite, cari deschid porțile țărilor, acestui incendiator internațional.

GERMANIA NU VA TOLERA O NOUA INSTALARE A ENGLEZILOR ÎN EUROPA

Germania nu va tolera o nouă instalare a englezilor în Europa și aceasta pentru faptul că pe nesimțite, englezii au început a crea și aerodromuri în Grecia, care urmau să constituie puncte de plecare pentru o nouă armată dela Salonic.

După succesele din Africa, d. Churchill, socotind că a sosit momentul de a da lovitura, a mutat teatrul de război din Libia în Grecia și a dat ordinul să fie trimise diviziile de neozelandezi și australieni, cum și cele motorizate cei mai rămăneau. Prin aceasta, d. Churchill a făcut una din cele mai mari erori strategice, din câte a cunoscut istoria actualului război.

Imediat ce a cunoscut intențiile englezilor, Germania a făcut demersuri pentru a le preveni și a ocupa teritoriile vitale și importante din țările aliate cu forțele necesare.

Ocupându-se de Jugoslavia, arată că ea a căzut victimă intrigilor britanice, deși ani îndelungați a luptat pentru stabilirea unor raporturi de amicitie și înțelegere reciprocă. Ministrul nostru de afaceri externe și membru al partidului, d. von Ribbentrop, nu a crutat nici o clipă pentru a insista în acest sens, cu o răbdare și perseverență genială, care îi sunt caracteristice, în numeroase conferințe și întrevederi asupra utilității — ba chiar a necesității de a se ține cel puțin această parte a Europei în afară de un război dezastruos.

La 5 Martie, s'a semnat la Viena un pact, care garanta statului jugoslav cel mai mare viitor și care ar fi asigurat pacea în Balcani. Acest pact, care nu pretindea dela Jugoslavia nici un fel de exigențe, oferea în schimb numai avantajii.

Jugoslavia, nu se obligă la nici o obligațiune de asistență.

Ea primise asigurarea solomnă, de a nu primi somația de a trebui să se oblige, la asistență, noi eram dispuși să renunțăm dela început la orice transport în tranzit de material de război.

In plus se dăduse asigurarea că în caz de schimbări teritoriale, ea va primi un acces la marea Egee, care cuprindea între altele și orașul Salonic.

Dovă zile mai târziu sosise știrea încercată de o mână de insurgenți cumpărați, cari au săvârșit actul ce trebuia să smulgă primului ministru britanic strălucitul de triumf că avea în sfârșit de anunțat o stăruie bună.

ISTORICUL CAMPANIEI DIN JUGOSLAVIA

Fuehrerul, face apoi un istoric al campaniei din Jugoslavia și Grecia și aduce un cald elogiu soldatului german care a întrecut pe sine însuși.

Arată apoi cifrele acestui război, precizează că au fost făcuți prizonieri, numai soldați sârbi: 6298 ofițeri și 337.364 soldați, aceste cifre sunt provizorii.

Numărul prizonierilor greci, este de 8000 ofițeri și 210.000 soldați, englezi, neozelandezi și australieni este 9000 ofițeri și soldați.

Concentrarea forțelor germane a fost pregătită în 7 zile din totalul de 31 de divizii, au fost efectiv în luptă 11 divizii de infanterie și de vânători de munte, 6 divizii blindate, 3 divizii motorizate în întregime ale armatei și ale formațiunilor S. S. ca și două divizii și jumătate motorizate.

In luptă contra englezilor, neozelandezilor și australienilor, nu a fost decât două divizii blindate germane, o divizie de vânători de munte și o divizie de gardă personală.

Pierderile germane ca și ale formațiunilor S. S. în aceasta campanie, sunt cele mai mici pe care noi le-am avut de suferit, până astăzi. Forțele armate germane au pierdut în contra Jugoslaviei și Greciei, (respec-

tiv în contra Mării Britanice în Grecia): armata de uscat și S. S.: 57 ofițeri și 1421 subofițeri și soldați morți; 181 ofițeri și 3571 subofițeri și soldați răniți, și 13 ofițeri și 372 subofițeri și soldați dispăruți; armata aeriană: un ofițer și 42 subofițeri și soldați morți și 36 ofițeri și 104 subofițeri și soldați dispăruți.

Acest rezultat într'adevăr istoric, a fost câștigat cu atât de puține sacrificii dacă se ia în considerare că simultan cele două puteri aliate ale Axei, au putut să reducă deasemeni la neant în Africa de Nord în câteva săptămâni așa zisul succes al forțelor britanice de acolo. Căci noi nu putem separa aceste acțiuni de activitatea corpului african, de sub comanda generalului Rommel și a forțelor italiene în lupta pentru Cirenaica.

Unul dintre cei mai dilanțanți strategii a pierdut dintr'o dată două teatre de război. Faptul că acest om, care, în altă țară ar fi fost citat în fața Curții Marțiale, continuă să fi admirat ca prim-ministru în țara sa, este o dovadă de această orbire cu care zeii pedepsesc pe cei pe cari ei voesc să-i distrugă.

Consecințele acestui campanii, sunt extraordinare, — a spus oratorul, — căci orice focar de incendiu în serviciul unor interese extracontinentale, nu mai e posibil, iar această primejdie este înlăturată definitiv și va constitui o destindere pentru Europa.

Dunărea va fi ferită de acte de sabotaj și traficul a fost pe deplin restabilit.

Reichul german, abstracție făcând de modesta colectare, a-

le frontierelor sale care fuseseră micșorate, la terminarea războiului mondial, nu are interese teritoriale deosebite în aceste regiuni.

Politicește suntem interesați la stabilirea unei ordini, care să garanteze dezvoltarea producției, importul tuturilor ca și reluarea schimburilor comerciale, aceasta este sensul unei justiții imanente dacă se ia în considerare, interesele bazate pe datele de ordin etnografic istoric, și chiar economic.

Germania nu va fi decât un observator interesat în ce privește această evoluție.

Suntem mulțumiți că aliații noștri, își vor putea satisface justele lor ambiții naționale și politice.

Suntem satisfăcuți de crearea unui stat Croat, independent.

Suntem fericiți că poporul ungar, a putut să facă încă un pas întru revizuirea tratatelor de pace înjuste, care i-au fost impuse.

Suntem mai ales mișcați de nedreptatea făcută Bulgariei, care a putut fi reparată, căci dacă poporul german, a putut face posibilă această revizuire, prin armele sale, credem că am putut să ne răchităm de o datorie istorică și morală față de credincioșii noștri frați de armă, din cursul războiului mondial.

Pot să spun că merită ca aliații noștri Italia să primească din punct de vedere teritorial și

politic, să aibă influență vitală, care îi revine în considerare greua contribuție de sânge, dar de Octombrie anul trecut viitorul Axei.

Avem o sinceră compătimire pentru sârmanul popor grec care a fost învins.

El este victima regelui a unei caste conducătoare numeroase. Totuși el a atârdat de vitejește, încât chiar inamicii săi, nu-i pot reține ma lor.

In ce privește poporul român va trage poate într'o zi din tastrofa pe care a suferit-o în timpul invățămant, care se vede și anume că, ofițerii sunt nenorocirea pentru țară.

Fuehrerul a atras atenția asupra meritelor patriei prin munca sa devotată a sângelui soldaților săi.

Am redat discursul Fuehrerului atât cât ne-a îngăduit spectacolul dar aproape toată emisia „Rador"-ului, de azi dimineață, 5 Mai 1941.

Facem această precizare întru cetitorii noștri, pentru a nu muri: că, nu noi am omis să ținem din discursul dlui Fuehrer privitoare la chipul nou al României d. Antonescu și la prețiosul curs dat de România, Germania — așa cum a fost transmis în cursul, aseară, Duminică, postul de radio Berlin.

Comemorarea lui Ion C. Brătianu

La Florica s'a exprimat, eri, un omagiu pentru trecut și o poruncitoare îmbiere pentru viitor

BUCUREȘTI, 5. (SIR.) — Eri, Duminică, s'a comemorat la Florica, aniversarea celui 50 ani, dela moartea lui I. C. Brătianu, marele bărbat de stat.

Solemnitatea s'a făcut într'un cadru de adevărată solidaritate românească și pioasă reculegere față de trecutul nostru istoric.

A ținut să participe loialitatea și intelectualitatea Țării, precum și reprezentanții tuturor autorităților.

Aniversarea lui Ion Brătianu a fost un omagiu adus unei întregi epoci, fiindcă o întreagă epocă, cu idelle ei specifice, a intrupat pe I. C. Brătianu.

La Florica, s'a exprimat, eri, un omagiu pentru trecut și o poruncitoare îmbiere pentru viitor.

D. MIHAI ANTONESCU, ministru de Stat, a rostit eri la Florica, o însuflețită cuvântare, din care extragem următoarele:

Generalul Antonescu și guvernul Țării, au ținut să-și mărturisească prezența, la aceasta comemorare, (aplauze și strigate de bravo!) nu numai pentru a închina omagiu pios, unui ziditor de Țară, dar și pentru a însemna, educător, un moment de evocare care aparține neamului. (Aplauze.)

A guvernă nu înseamnă numai: a-ți arca grija, a-ți trudi lupta, a-ți închina toate puterile vieții, interesele obștei prezente și răvelor viitorului. — ci și a scoate tezaurul trecutului, tot ceace poate să nobilizeze conștiința Națională, de totdeauna. (Aplauze.)

Marii implinitori de destine Naționale, își robesc viața unui singur crez, își subjugă omenescul unei misiuni care vine de dincolo de

oameni, unei fapte cărei depășește: Patria. (Aplauze.)

Evocarea lor nu este numai o închinare religioasă, sau o pietate a recunoștinței, ci un popas educător, un îndem și o îmbărbătare.

Ion Brătianu este din acești predestinați, iar evocarea lui însemnează o cinstire Națională și un sfat românesc.

Aparține operei lui Ion Brătianu și meritelor generației lui, de a fi scuturat amorțirea internă, de a fi spart cătușele dominației turcești, prin redeschiderea demnității Naționale, în luptele biruitoare din Balcani și de a fi zidit Regatul, temelie sigură a unității românești, de mai târziu și de totdeauna. (Aplauze.)

Ziditor de stat el a înrădăcinat instituțiile fundamentale: Dinastia, simbol de prestigiu și de liniște, punte de împăcare și de unire.

Armata reazem, sigur, al ordinii și al apărării și afirmare implinițoare de dreptate. (Aplauze.)

Idea Națională, intrasigentă și mândria drepturilor, orizont larg deschis pridvorului vieții românești, de totdeauna. (Aplauze.)

Pe aceste fundamente și du-se de clasa mijlocie, — unire între lumea mării și în adumbrire și lumea mării sărănească în devenire, — asigurată Ion Brătianu toată lui politică.

Ideolog revoluționar și creator în același timp, Ion Brătianu a fost omul politic care depănat ideologia, pe fundamentul realităților a trăit lupta ca un simplu mijloc de construcție și a făcut, din toate mele sale, drum de viață națională, pentru neam.

De aceea omul Ion Brătianu este și rămâne mai presus, toate un național (Aplauze.)

A fost și a rămas patrișorul păturii vieții, așa cum la străta istoria: un național cămân, un adevărat patriot.

A disprețuit pe cei care mărturiseau „filia” sentiment sau ideologică, pentru țări străine, el a trăit și a filo-român. (Aplauze.) Și cei cari fac altfel, pierd națiunilor, fără de a-l căuta al prietenilor serviți orb și garnic.

Englezii au debarcat noi trupe în I

ROMA, 5 (Rador). — Corespondentul agenției D.N.B. comunică:

După o informațiune dată de „opolo di Roma” un număr de 13.000 soldați britanici au fost

debarcați Vineri la Beșan iar Sâmbătă au fost debarcați circa 2.000 Trupe de întărire au fost duse în Transjordania.